

Ensimmäinen ympäripreevi missä pyydämä ehdotuksii teemasta

Seminaari kainun kielen revitaliseeraamisen ympäri

9.-10. oktooperikuuta 2014

TU Ruijan arktinen universiteetti, Tromssa

Ruijan arktisen universiteetin (RAU) Kielitieteen institutin (KI), Kulttuurin ja kirjallisuuden institutin (KKI) ja Universiteettibiblioteekin (UB) kainunmiljöo oornathan yhdessä kahden päivän seminaarin kainun revitaliseeraamisen ympäri tuolestaina 9. ja perjantaina 10. oktooperikuuta 2014.

Takusta

Kainun kieli ja kulttuuri oon jo kauvoin ollu oikhein pahassa vaarassa. Kuitenki kainunmiljöössä ja kans suuressa osassa ytheiskuntaa muutoinki oon oikhein halu pittää huolta kainun kulttuuriarvasta ja viedä sitä etheenpäin. Sekä viralinen ette privaatti sektori oon alkanheet koko joukon revitaliseeraamistoimii, ja sitä oon laitettu ylös usheemppii institusuunii, minkä meininkinä oon auttaat kainun kieltä ja kulttuurii etheenpäin. Mutta semmoinen revitaliseeraamistyö ottaa paljon aikkaa ja vaattii paljon voimii.

Internasunaalinen tutkimisprojekti [ELDIA](#) (European Language Diversity for All), mistä juuri oon keritty, oon selvittäny suomalais-ugilaisten kielten elämismahdolisuuksii Euroopassa. Siinä huomathiin ette kainun kieli oon kaikista tutkituista kielistä enniimitten vaarassa. ELDIA-raportista näjemä ette kainun kielen tila oon oikhein kriitilinen.

Mooli

Suunitellun seminaari moolina oon kovota yhteen erilaissii aktööriitä hunteeraamhaan ja koordineeraamhaan tulleevaa kainun revitaliseeraustyötä. Meinaama ette seminaarin ensimmäisen päivän saattaisimma käyttää siihen, ette selvittämmä kunka kauvas hommassa oon tultu, ja kans informasuunin jakamisheen. Siinä saattavan tutkiiijat, opettaajat, neuvoojat, kainunmiljöön ja kainun organisasuuniitten representantit ja muutki, jotka työtelhään kainun revitaliseeraamisen kans, muistela omasta työstä ja omista kokemuksista. Meilä oon kans meininkinä pyytää myötä semmoissii ihmissii, joila oon tiettoo ja kompetanssii muitten kielten revitaliseeraamisesta, ette het muisteltais ittensä kokemuksista meile.

Toisen päivän met olema ajatelheet käyttää siihen, ette freistaama hoksata uussii konstii ette auttaat kainun revitaliseeraamisessa, ja kans hunteerata minkälainen strategii siinä työssä olis hyvä. Freistaama kovota yhteen langat eri revitaliseeraamistoimista ja puhela siitä, kunka saattaisimma paremasti koordineerata tulleevaa työtä. Tässä häydymä selvittää, minkälaissii resurssiita ja minkälaista kompetenssii eri aktööriilä oon, ja kunka net saattava auttaat kainun kielen ja kulttuurin tilan parantamisessa tulleevina vuosina. Toisena päivänä oon kans

meininkinä ette käytte aikkaa erilaisten revitaliseeraamisprojektiitten tulosten ja produktiitten lansseeraamisheen ja esittelemisheen, eli sitte semmoishiin assiisiin ko kainun kielen grammatikki, elektroninen sanakirja ja elektroninen aikakirja. Seminaarin kielenä pittää meidän mielestä olla kainu eli skandinaavi. Esitykset mikkä oon kainuksi saatethaan sitte tulkita skandinaaviksi.

Ehdotuksii

Tästä seminaarista oon kiini tähän saakka puhuttu tyhä niissä TU:n faakimijöissä, mikkä ylipuolelala oon mainittu. Nyt met halluuma pyyttää eri miljöitä ja aktööriitä, mikkä toimithaan kainun revitaliseeraamisen kans eli perustethaan siitä, tekemhään ehdotuksii sen ympäri, kunka seminaarin pitäis oornata eli panna ylös. Met meinaama tässä sekä seminaarin sisälystä ette organisatoorista raamii.

Ehdotukset saattaa lähättää e-postina adresshiin philipp.conzett@uit.no.

Ette met hopusti heti kesäfeeriän pörästä pääsemä viehmään suunitelmaa etheenpäin, met pyydämä ette tet lähättä teidän mahdolliset ehdotukset ennen tämän vuoden aukustikuun 15. päivää.

Jos tet tunnetta toissii ihmissii eli aktööriitä, mikkä pitäis saada tämän ympäripreevin, se olkkaa niin hyvät ja lähättäkkää sen etheenpäin niile.

Revitaliseeraamisseminaarile oon laitettu kans kotisivun: <http://site.uit.no/ubkvensk/>. Siihen met sitte aikkaa myöten laitama enämen informasuunii seminaarin ympäri.

Met pyydämä ette tet jo nyt merkittettä teidän kalenterhiin, ette 9. ja 10. oktooperikuuta tet oletta myötä kainun revitaliseeraamisseminaarissa.

Uskoma ette saama hyvvi ehdotuksii.

Tervheissii

Leena Niiranen

Suomen ja kainun kielen
professori

Kielitietheen institutti

Anitta Viinikka-Kallinen

Suomen ja kainun
kirjalisuuden ensiamanuensi

Kulttuurin ja kirjalisuuden
institutti

Philipp Conzett

Suomen ja kainun
faakivastaava

Universiteetin biblioteekki